Premier projet de Test de citoyenneté interculturelle

***Introduction pour les villes :***

**Objectif**

L'objectif du test de citoyenneté interculturelle est d'évaluer les connaissances sur et les attitudes des citoyens aux droits de l'homme dans un contexte de diversité culturel, leurs compétences interculturelles, leur perception de la diversité comme un atout, ainsi que leur volonté d'agir de manière interculturelle. Il se veut un outil à la fois éducatif et politique - sensibiliser les citoyens, les professionnels et les politiques à la nécessité de définir la citoyenneté (urbaine) d'une manière pluraliste et inclusive. Contrairement aux tests nationaux de citoyenneté qui s'adressent uniquement aux résidents étrangers, il permet à chaque membre de la communauté locale d'auto-évaluer ses compétences et sa volonté de se comporter en citoyen actif dans une société diverse.

L'idée est de soutenir le débat sur la citoyenneté active en tant que facteur d'intégration et le rôle des villes dans la promotion d'une citoyenneté active pour tous en ouvrant des espaces politiques et de participation pour les nouveaux arrivants. La citoyenneté active peut être à la fois un moyen d'assurer l'égalité d'accès aux droits pour et une justice efficace dans la vie quotidienne pour tous, y compris les résidents étrangers, et la base d'une nouvelle solidarité collective. Pour dépasser les clivages ethniques, religieux, linguistiques, sociaux et économiques, cette solidarité doit découler de l'adhésion à un ensemble commun de valeurs, d'un sentiment partagé d'appartenance à la ville et de l'adoption d'une identité locale pluraliste.

Le test pourrait également être utilisé en complément de l’index des Cités interculturelles, car il permettra de sonder la perception des citoyens et de mesurer l'impact des efforts interculturels des villes, y compris en ventilant les résultats en zones géographiques spécifiques au sein de la ville.

**Méthodologie et structure**

Le projet de test de citoyenneté interculturelle reflète les discussions qui ont eu lieu avant l'événement marquant des Cités interculturelles (Lisbonne, novembre 2017), ainsi qu'au sein d'un groupe de travail mis en place en mars 2018 (qui s'est réuni à Strasbourg). Ce groupe de travail est composé d'experts en matière de compétences interculturelles, de représentants des villes et du Secrétariat des Cités interculturelles (ICC).

Sur la base de ces discussions, une matrice (voir ci-dessous) a été élaborée pour diriger la rédaction du questionnaire.

L'un des axes de la matrice représente les domaines qui sont considérés comme les valeurs principales d'un citoyen interculturel :

* Perception de la diversité comme un avantage
* Participation civique positive et constructive et ouverture à l'interaction.
* Croyance en l'égalité et soutien de l'égalité.

L'autre axe est composé des trois composantes de base des attitudes sociales selon la psychologie sociale :

* Connaissance et compréhension
* Sentiments
* Comportement

Pour chaque déclinaison de la matrice, 44 questions préliminaires ont été élaborées. Répondre au test ne devrait pas prendre plus de 15 minutes.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Réfléchir | Ressentir | Agir |
| Diversité | Atout de la diversité ;Réfugiés ;Diversité linguistique ;Contributions d’anciens migrants ;Les espaces publics/écoles/entreprise doivent-ils être divers ? | Ouverture ;(Sentiment sur le nombre de migrants) ;La famille emménage à côté (avec la matrice - également les autochtones et les LGBTiQ). | Curiosité;Résolution des conflits /médiation;Bâtir une communauté cohésive (faire le premier pas et accueillir de nouvelles personnes, etc.) |
| ParticipationInteractiondémocratique | Capacité d’interagirCoopération vs compétition (y compris connaissance des différents modes de coopération) | Appartenance ;Ouverture au changement et à de nouvelles expériences  | Interaction;Participation à la vie civique ;Résolution de problèmes (mais en équipes mixtes) |
| Egalité | Connaissance des droits de l’homme ;Normes d'accès au....logement/administration/protection juridique/santé/éducation/emploi ;Croire en l'avantage de la diversité (des personnes d'origines différentes ont quelque chose à apporter). | Empathie pour ceux qui sont différents | Intervention/agir pour l’égalité |

**Utilisation du test**

Après que les coordinateurs des ICC auront fait part de leurs commentaires sur le projet de test et la procédure de mise en œuvre, la version bêta du test sera expérimentée auprès de plusieurs villes avant qu’une version finale ne soit développée en plusieurs langues.

Les villes sont encouragées à s'approprier le Test. Certaines questions (surlignées en jaune) sont spécifiquement conçues pour être localisées. Les villes sont également encouragées à traduire le Test dans leur(s) langue(s) (si nécessaire), à suggérer d'autres langues qui pourraient être utiles et à impliquer les influenceurs locaux dans la diffusion du Test.

Le test sera lancé en tant **qu'action commune des villes des ICC à l'occasion de la Journée internationale des migrants (18 décembre)**. Les villes pourraient également utiliser une version personnalisée du test, une fois prêt, pour des campagnes/actions spécifiques ciblant certains groupes professionnels ou écoles.

Une combinaison d'une application en ligne et d'une version papier téléchargeable sera mise à disposition, avec différents niveaux de stockage des données (ceci sera clairement indiqué aux utilisateurs).

La boîte à outils complète comprendra également :

* Un guide de l'utilisateur et des informations pour les utilisateurs avec des idées et des liens, ainsi que des suggestions pratiques sur ce qu'ils peuvent faire en tant que citoyens interculturels.
* Des outils supplémentaires pour les enseignants
* Des extensions spécifiques pour des particuliers ou des groupes

**Utilisation des données**

Le Conseil de l'Europe fournira la plate-forme centrale pour le test, mais chaque ville aura à sa disposition un code d’accès à la version locale du test, ainsi qu’aux données pour lesquelles la population locale aura autorisé le stockage. Le Conseil de l'Europe ne prévoit pas d'accéder aux données stockées pour quelque usage que ce soit.

***\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\****

***Introduction pour les utilisateurs***

Vous êtes-vous déjà demandé ce que signifiait être un citoyen interculturel ?

L'interculturalisme consiste à comprendre que la diversité et l'interaction positive entre les différentes cultures est un atout. Elle va au-delà de la simple acceptation des différentes cultures et célèbre les différences et les similitudes entre elles comme quelque chose qui peut rendre les communautés plus fortes. Cela ne signifie pas seulement qu'il s'agit de de s’ouvrir aux cultures nouvelles ou étrangères, mais aussi d'honorer les aspects traditionnels et locaux de la culture. Il s'agit de la relation entre ces éléments et les nombreux aspects qui composent une communauté, comme par exemple la nationalité, l'origine ethnique, la langue et les croyances religieuses.

La citoyenneté, dans ce cas, c'est la façon dont nous nous engageons au-delà des différences culturelles dans nos communautés et nos espaces publics, comment nous vivons avec la diversité d'une manière positive. Il s'agit de la façon dont nous sommes en relation les uns avec les autres au quotidien pour travailler, apprendre et s'amuser. Mais surtout, il s'agit de la façon dont nous changeons ou maintenons activement nos communautés en tenant compte des différents points de vue que nous avons. C’est une question de droits, ainsi que de devoirs que nous avons les uns envers les autres.

Pourtant, même si nous savons tout cela, dans quelle mesure cela se manifeste-t-il au quotidien ?

Nous avons créé le test de citoyenneté interculturelle, afin que vous puissiez savoir quel type de citoyen interculturel vous êtes. Le test est bien sûr gratuit et totalement anonyme. Il n'y a pas de mauvaises ou de bonnes réponses, nous n'essayons pas de vous évaluer. De plus, les données ne seront pas stockées, à moins que vous ne souhaitiez connaître votre score par rapport aux autres répondants. Nous espérons juste que le fait de passer le test alimente la réflexion, et que vous aurez du plaisir à apprendre sur vous-même au cours du processus.

Cliquez sur le lien suivant si vous souhaitez en savoir davantage sur votre citoyenneté interculturelle !

*Diversité – Connaissances*

1. Divers (en termes d'origine ethnique, de religion, de langue, de sexe, d'âge, etc.) groupes de personnes (classes scolaires, équipes en entreprise, équipes sportives) :

*Vous pouvez sélectionner autant d'options que vous le souhaitez.*

a. Sont plus créatifs

b. Prennent plus de temps pour prendre des décisions

c. Argumentent plus

d. Sont plus intéressants pour le groupe

e. Résolvent mieux les problèmes

f. Ont des membres moins loyaux envers le groupe.

g. Ne peuvent pas partager les mêmes valeurs

h. Ont des difficultés à communiquer en raison des différences linguistiques

i. Peuvent contribuer avec plus de perspectives à n'importe quelle discussion.

j. Ont une connaissance plus large du monde.

k. Autre \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

1. Quel est le pourcentage de réfugiés vivant dans votre ville ?
2. Combien y a-t-il de langues officielles\* dans votre ville ?
3. Combien de langues parle-t-on dans votre ville ?
	1. 1-5
	2. 5-20
	3. 20-60
	4. 60-100

**Note:** Chiffres en intervalles à donner par la ville. Par exemple, si 50 langues sont parlées, les intervalles seraient 1-5, 5-20, 20-60, 60-100..

1. Connaissez-vous un(e) migrant(e) qui a apporté une contribution significative à la prospérité de votre ville, région ou pays ?
2. Quel édifice à Strasbourg a été la plus haut bâtisse du monde de 1647 à 1874 ?

**Note:** Questions ouvertes sur des éléments importants de l'histoire, de la culture ou des points de repère de la ville. La personne qui répond doit nommer l'événement, la fonction ou le repère. Les questions à choix multiples (avec une seule bonne réponse) sont également possibles. Les commentaires fourniront des renseignements supplémentaires sur l'événement/la caractéristique/le monument.

1. Lequel des éléments suivants peuvent être la source de l'identité d'une personne ?

*Vous pouvez en sélectionner autant que vous voulez*

* Ethnicité
* Religion/conviction non religieuse (p. ex. athéisme ou agnosticisme)
* Alimentation
* Taille
* Equipes sportives
* Orientation sexuelle
* Idéologie politique
* Mode de transport
* Sexe/Genre
* Style vestimentaire
* Langue
* Age
* Lieu de résidence
* Nationalité

*Diversité – Sentiments*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. Je serais perturbé si les membres d'une nouvelle famille emménageant à côté :
	1. Parlent une autre langue.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Ont une autre religion.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Sont des ultras d’une équipe de football.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Sont des réfugiés.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Sont un couple du même sexe.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Sont des indigènes (uniquement pour des villes qui ont des populiations indigères – par exemple des villes australiennes)

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

* 1. Sont des Roms (à remplacer par la minorité la moins acceptée dans votre ville)

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J’aime rencontrer des personnes de cultures différentes.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'ai l'impression qu'il y a trop de migrants dans ma ville.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Les réfugiés rendent ma ville plus dangereuse.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Les nouveaux arrivants rendent ma ville plus créative.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Ma ville est accueillante pour les nouveaux arrivants.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Ma ville n'est pas assez diverse.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. La présence d'enfants d'origines linguistiques et culturelles différentes est bénéfique pour les écoles.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Cela ne me dérange pas que les enseignants soient homosexuels.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Je comprends que certaines personnes ne veulent pas se définir comme un homme ou une femme.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Diversité - Comportement*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. Je vais souvent à des événements qui réunissent des personnes d'origines linguistiques et/ou culturelles différentes.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'appartiens à une (des) association(s) dont les membres sont des personnes d'origines ethniques/culturelles/religieuses différentes.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Je lis dans plus d’une langue.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'essaie de m'assurer que les nouveaux arrivants se sentent les bienvenus dans mon quartier/ma ville.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'ai des amis d'origines ethniques/culturelles/religieuses différentes.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Je m'engagerais davantage avec des gens d'origines et de cultures différentes si ma ville était plus diverse.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Participation – Connaissance/compréhension*

1. Est-ce que tout le monde peut voter aux élections locales dans votre ville ? [[1]](#footnote-1)
	1. Oui
	2. Oui, après X années de résidence
	3. Uniquement les nationaux
	4. Nationaux et ressortissants de l’UE
	5. Je ne sais pas
2. Dans quelle mesure le conseil municipal est-il représentatif de la diversité de la ville (ethnique, religieuse, linguistique, sexe, orientation sexuelle, âge) élevé/faible/ne sait pas.
	1. Elevé
	2. Faible
	3. Représentatif seulement pour certaines entre ces carachteristiques
	4. Je ne sais pas

*Participation – Sentiments*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. J'estime qu'il est une bonne chose que des personnes d'origines différentes participent à la prise de décision locale.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Je préfère que les médecins qui s'occupent de moi proviennent de la même origine culturelle que moi.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Cela ne me dérange pas si le dirigeant élu du club ou de l'association dont je suis membre est d'une origine ethnique/culturelle/religieuse différente.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Les migrants ne devraient pas travailler comme enseignants parce qu'ils ne sont pas toujours en mesure de transmettre les valeurs nationales.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Les résidents nés à l'étranger sont moins susceptibles de défendre les intérêts locaux.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Les personnes qui ne partagent pas mes origines ethniques/religieuses/linguistiques, ne sont pas du même sexe que moi ou n’ont pas la même orientation sexuelle ne peuvent pas me représenter fidèlement

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Participation – Comportement*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. Cela ne me dérange pas si quelqu'un qui ne parle pas bien ma langue m'approche pour engager la conversation.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Lors de la création d'un groupe de projet (au travail, à l'école, dans mon association...), j'essaie activement d'y inclure des personnes d'origines culturelles/ethniques/religieuses différentes.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Un nouveau voisin/camarade de classe ne parle pas ma langue. Je fais un effort pour communiquer avec lui.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'assiste à des événements célébrant les traditions locales.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Egalité – Connaissances*

1. Les personnes ont le droit de se moquer des croyances les plus chères des autres :
2. Oui
3. Non
4. Seulement s’ils sont “locaux”
5. Seulement s’il s’agit des croyances traditionalistes
6. Sauf s’il s’agit de la religion
7. Même si la loi le cautionnait, les individus devraient s’abstenir
8. Les migrants en situation irrégulière dans la ville peuvent-ils être soignés à l’hôpital public ?
	1. Oui
	2. Non
	3. Uniquement en cas d’urgence
	4. Je ne sais pas
9. Les enfants de migrants en situation irrégulière dans la ville peuvent-ils fréquenter l’école publique ?
	1. Oui
	2. Non
	3. Seulement s’ils parlent la langue
	4. Je ne sais pas

*Egalité – Sentiments*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. J'éprouve de l'empathie lorsqu'une personne d'origine différente (sexe, culture, ethnie, religion, âge) a le sentiment de ne pas être traitée de manière équitable.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Je me sens menacé par la possibilité qu'une culture différente influence l'identité locale.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'ai le sentiment que les migrants ne sont pas toujours traités équitablement.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Egalité – Comportement*

Pour chacun des énoncés ci-dessous, veuillez indiquer dans quelle mesure chacun d'entre eux s'applique à vous, partant de « pas du tout applicable » à « tout à fait applicable ».

1. J'interviens si une personne est traitée injustement dans l'espace public à cause de sa couleur de peau, sa religion, son orientation sexuelle ou son apparence.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. J'essaie de gérer au mieux le temps de parole lors d’une réunion pour que les personnes ayant des opinions différentes puissent s'exprimer pendant la discussion.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

1. Toutes les opinions sont acceptables, à condition qu'elles ne portent pas atteinte aux droits et à la dignité des autres.

Pas du tout applicable

Tout à fait applicable

*Félicitations, vous avez terminé le test ! Merci d'avoir pris le temps de le compléter. Enfin, nous vous demandons de bien vouloir répondre à cinq questions à des fins statistiques*

**Questions de nature démographique :**

1. Dans quel quartier habitez-vous ? (la ville devrait personnaliser y en ajoutant la liste des quartiers)
2. Dans quelle ville vivez-vous ?
3. Dans quell pays vivez-vous ?
4. Âge

14-19

20-29

30-39

40-49

50-59

60-69

70 et plus

1. Genre
	1. Femme
	2. Homme
	3. Autre, si vous souhaitez spécifier : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
	4. Je ne souhaite pas m’exprimer
1. L’évaluation reçue par les utilisateurs sera spécifique à la ville [↑](#footnote-ref-1)